

IMAGES OF MYTHS IN CLASSICAL ANTIQUITY

SUSAN WOODFORD



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK

40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain

Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa

<http://www.cambridge.org>

© Susan Woodford 2003

This book is in copyright. Subject to statutory exception
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,
no reproduction of any part may take place without
the written permission of Cambridge University Press.

First published 2003

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

Typefaces Apollo MT 11/14 pt. and Herculaneum *System* L^AT_EX 2_ε [TB]

A catalog record for this book is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging in Publication data available

ISBN 0 521 78267 8 hardback

ISBN 0 521 78809 9 paperback

Pages 288–295 constitute a continuation of the copyright page.

Contents

<i>List of Illustrations</i>	<i>page ix</i>
<i>Acknowledgements</i>	xxiii
<i>Note on Terminology and Spelling</i>	xxv
PART ONE. AN INTRODUCTION	
1 Myths and Images	3
PART TWO. TRANSFORMING WORDS INTO IMAGES	
2 Making Myths Recognisable	15
3 Choosing a Moment	28
4 Epic Expansiveness versus Tragic Focus	43
PART THREE. BUILDING IMAGES	
5 Formulas and Motifs	57
6 Transference of Types	73
7 Creating Compositions	86
PART FOUR. INNOVATIONS, DEVELOPMENTS AND CONNECTIONS	
8 Innovations Inspired by Poets	105
9 Innovations Inspired by Artists	115

10	Changing Interests	127
11	History and Myth in Art	141
12	Life and Myth in Art	154
PART FIVE. PROBLEMS		
13	Showing What Cannot Be Seen	165
14	Distinguishing One Myth from Another	176
15	Confusing One Myth with Another	191
16	Misunderstandings and Muddles	199
17	Can the Key to an Image Always Be Found?	215
	<i>Glossary</i>	238
	<i>Mythological Characters</i>	238
	<i>Historical Figures</i>	250
	APPENDIX 1. <i>The Survival of Greek Myths in Art and Literature</i>	253
	APPENDIX 2. <i>The Illustrations in the Context of Art History</i>	257
	<i>Vase Painting, Painting and Mosaics</i>	257
	<i>Sculpture</i>	264
	APPENDIX 3. <i>The Illustrations in the Context of Five Cycles of Myth</i>	267
	<i>Jason and the Argonauts</i>	267
	<i>The Seven against Thebes</i>	270
	<i>Herakles</i>	271
	<i>Theseus</i>	275
	<i>The Trojan War</i>	278
	<i>Suggestions for Further Reading</i>	285
	<i>Picture Credits</i>	288
	<i>Index</i>	297

Illustrations

1. Iphigeneia being carried to be sacrificed. Fresco, Roman wall painting from Pompeii, AD 63–79	<i>page</i> 4
2. Polyxena being sacrificed at the tomb of Achilles. Attic black-figure amphora, c. 570–560 BC, by one of the painters of the Tyrrhenian Group	5
3. Iphigeneia goes willingly to her death. Apulian red-figure volute krater, 360–350 BC, by a painter related to the Iliupersis Painter	6
4. Iphigeneia about to be sacrificed. Drawing of a Roman marble altar, 1st century BC	8
5. Warriors about to sacrifice a girl (Iphigeneia? Polyxena?). Etrusco-Campanian black-figure amphora, 470–450 BC	9
6. Hector and Andromache; Helen and Paris. Chalcidian black-figure krater, c. 540–530 BC, by the Inscription Painter	16
7. Weary Herakles (Hercules Farnese). Roman marble copy of a Greek statue	18
8. Herakles riding in a chariot driven by Nike and drawn by centaurs. Attic red-figure oinochoe, c. 410–400 BC, by the Nikias Painter	19
9. Theseus and the Minotaur. Attic black-figure cup, c. 550–540 BC, signed by Archikles and Glaukytes	21

10. Odysseus escaping from Polyphemos' cave. Roman marble statue, 1st century AD	23
11. The deeds of Theseus. Attic red-figure cup, c. 440–430 BC by the Codrus Painter	24
12. The labours of Herakles. Reconstruction drawing of the metopes over the porches of the Temple of Zeus at Olympia, 465–457 BC	26
13. Herakles strangling the Nemean lion. Attic red-figure hydria shoulder, c. 500 BC, by the Kleophrades Painter	29
14. Herakles strangling the Nemean lion. Attic black-figure hydria shoulder, c. 520 BC, in the manner of the Antimenes Painter	30
15. Herakles strangling the Nemean lion. Silver stater of Herakleia Lukania, c. 330 BC	31
16. Odysseus and his men blinding the Cyclops Polyphemos. Statuary group in a cave at Sperlonga, 1st century BC–AD	32
17. Odysseus and his men blinding Polyphemos. Fragment of an Argive krater, mid-7th century BC	32
18. Ajax having fallen upon his sword. Corinthian black-figure cup, c. 580 BC, by the Cavalcade Painter	33
19. Odysseus offering strong wine to Polyphemos. Roman mosaic, 3rd–4th century AD	34
20. Ajax preparing to fall on his sword. Attic black-figure amphora, c. 540 BC, by Exekias	35
21a. Central figures from the east pediment of the Temple of Zeus at Olympia	37
21b. Preparations for the race between Oinomaos and Pelops. Marble figures from the east pediment of the Temple of Zeus at Olympia, 465–457 BC	37
22. Herakles and the lion. Metope from the temple of Zeus at Olympia, 465–457 BC	39
23. Odysseus blinds Polyphemos. Laconian black-figure cup, c. 565–560 BC, by the Rider Painter	40
24. Pediment of the Temple of Artemis in Corfu, 590–580 BC	40
25. Pegasos being born from the neck of Medusa while Perseus escapes. Attic white-ground lekythos, early 5th century BC	41
26. Achilles about to kill Troilos. Attic black-figure krater, c. 570 BC, by Kleitias	44

- | | |
|--|----|
| 27. Achilles about to kill Troilos. Attic black-figure krater, c. 570 BC, by Kleitias | 45 |
| 28. Troilos and Polyxena fleeing from Achilles (not represented). Attic red-figure hydria, c. 480 BC, by the Troilos Painter | 47 |
| 29a. Nessos collapsing under Herakles' onslaught, while Deianeira holds the reins of the chariot. Proto-Attic amphora, c. 660 BC | 48 |
| 29b. Drawing of Figure 29a by Susan Bird | 49 |
| 30. Herakles attacks Nessos, while Deianeira slips from his grasp. Attic red-figure hydria, c. 480 BC, by the Oreithyia Painter | 49 |
| 31. Herakles about to kill Nessos. Attic black-figure amphora, late 7th century BC, by the Nettos Painter | 50 |
| 32. The Departure of Amphiaraos. Corinthian black-figure krater, c. 570 BC | 51 |
| 33. Polyneikes and Eriphyle. Attic red-figure pelike, 460–450 BC, by the Chicago Painter | 52 |
| 34. Eos pursuing Kephalos. Attic red-figure amphora, 460–450 BC, by the Sabouroff Painter | 58 |
| 35. Eos pursuing Tithonos. Attic red-figure bell krater, 460–450 BC | 58 |
| 36. Boreas pursuing Oreithyia. Attic red-figure stamnos, 470–460 BC, by the Deepdene Painter | 59 |
| 37. Thracian woman attacking Orpheus. Attic red-figure amphora, 470–460 BC, by the Oionocles Painter | 59 |
| 38. Dionysus discovers the sleeping Ariadne. Detail of a Roman sarcophagus from the first half of the 3rd century AD | 63 |
| 39. Selene (Luna) discovers the sleeping Endymion. Roman sarcophagus, first third of the 3rd century AD | 65 |
| 40. Mars discovers the sleeping Rhea Silvia. Roman sarcophagus, mid-3rd century AD | 66 |
| 41. Mars discovers the sleeping Rhea Silvia and Selene discovers the sleeping Endymion. Roman sarcophagus, first quarter of the 3rd century AD | 66 |
| 42. Ariadne asleep. Roman sarcophagus, c. 280 AD | 67 |
| 43. Endymion (formerly Ariadne). Roman sarcophagus, AD 250–280 | 67 |

- | | |
|---|----|
| 44. The Slaying of Astyanax and Priam. Attic red-figure cup, c. 490–480 BC, by the Brygos Painter | 69 |
| 45. Telephos seated on an altar, threatening the baby Orestes. Campanian red-figure hydria, c. 330–310 BC | 71 |
| 46. Thetis dipping Achilles in the river Styx. Roman mosaic, 5th century AD | 72 |
| 47. Herakles and Busiris. Caeretan black-figure hydria, c. 530 BC | 74 |
| 48. Herakles and Busiris. Attic black-figure amphora, c. 540–530 BC, by the Swing Painter | 75 |
| 49. The death of Astyanax. Faliscan red-figure calyx krater (detail), early 4th century BC, by the Nazzano Painter | 75 |
| 50. Ajax with the body of Achilles. Attic black-figure volute krater handle, c. 570 BC, by Kleitias | 76 |
| 51. Achilles with the body of Penthesilea. Attic black-figure hydria, c. 510–500 BC, by one of the painters of the Leagros Group | 77 |
| 52. Rape of Cassandra. Attic red-figure cup, c. 430 BC, by the Codros Painter | 79 |
| 53. Role-reversal parody of the rape of Cassandra. Paestan red-figure krater fragment, c. 350–340 BC, by Asteas | 79 |
| 54. Pelias with his daughters. Attic red-figure cup, c. 440 BC | 81 |
| 55. Medea with two of the daughters of Pelias. “Three Figure Relief”, Roman copy of a Greek original of the late 5th century BC | 83 |
| 56. Medea contemplating the murder of her children. Roman painting from Herculaneum, third quarter of the 1st century AD | 84 |
| 57. Menelaos threatens Helen while Aphrodite protects her. Attic red-figure hydria, c. 480 BC, by the Syriskos Painter | 87 |
| 58. Menelaos drops his sword, dazzled by Helen’s beauty. Attic red-figure amphora, 475–450 BC, by the Altamura Painter | 87 |
| 59. Aeneas escapes from Troy with the blessing of his mother, accompanied by his wife and child, carrying his father. Attic black-figure amphora, c. 520–510 BC, by the Antimenes Painter | 88 |

60. Aeneas escapes from Troy, carrying his father on his shoulders, accompanied by his wife and child and others. Attic black-figure amphora, c. 520–500 BC, by one of the painters of the Leagros group	89
61. The Judgement of Paris. Pontic amphora (Etruscan black-figure), c. 530 BC, by the Paris Painter	90
62. The Judgement of Paris. Attic white-ground pyxis, c. 460 BC, by the Penthesilea Painter	91
63. The Judgement of Paris. Attic red-figure hydria, c. 420–400 BC, by the painter of the Karlsruhe Paris	92
64. The Judgement of Paris. Roman mosaic, 2nd century AD (from Antioch)	93
65. The usual placement of a sculptured frieze	95
66. The usual placement of sculptured metopes	95
67. The placement of sculptured pediments	95
68. Centaurs and Lapiths fighting. Frieze from the temple of Apollo at Bassae, late 5th century BC	96
69. Centaur and Lapith engaged in combat. Metope from the south side of the Parthenon, 447–442 BC	97
70. Centaur who has killed a Lapith. Metope from the Parthenon, 447–442 BC	99
71. Battle of Lapiths and centaurs, with Apollo in the centre. West pediment of the Temple of Zeus at Olympia, 465–457 BC	99
72. Greeks and Amazons fighting. Frieze from the temple of Apollo at Bassae, late 5th century BC	100
73. Peirithoos greeting the centaurs. Roman painting from Pompeii, third quarter of the 1st century AD	101
74. Orestes kills Aegisthus. Attic red-figure stamnos, c. 470 BC, by the Copenhagen Painter	106
75. Electra meets Orestes at the tomb of Agamemnon. Clay relief plaque, “Melian Relief”, c. 440 BC	107
76. The Furies pursue Orestes. Attic red-figure hydria, c. 450 BC, by one of the later Mannerists	108
77. Telephos seeks sanctuary on the altar. Attic red-figure cup, c. 485 BC, by the Telephos Painter	109
78. Telephos seeks sanctuary on an altar and increases his suppliant power by holding the baby Orestes. Attic red-figure pelike, c. 450 BC, by a painter near the Chicago Painter	110

- | | |
|--|-----|
| 79. Telephos, kneeling on the altar, threatens the infant Orestes. South Italian vase | 111 |
| 80. Parody of Euripides' <i>Telephos</i> . South Italian, Apulian red-figure bell-krater, c. 380–370 BC, by the Schiller Painter | 112 |
| 81. Odysseus and his men prepare to blind Polyphemus while satyrs interfere. South Italian, Lucanian red-figure calyx krater, c. 415–410 BC, by the Cyclops Painter | 113 |
| 82. Neoptolemus uses the body of Astyanax as a weapon with which to batter Priam, who has taken refuge on an altar. Attic black-figure amphora, c. 550 BC, by the Persephone Painter | 116 |
| 83. Ajax and Achilles playing a game. Attic black-figure amphora, c. 540–530 BC, by Exekias | 117 |
| 84. Kastor and Polydeukes with Leda and Tyndareus. Attic black-figure amphora, c. 540–530 BC, by Exekias | 117 |
| 85. Ajax and Achilles playing a game with Athena between them and warriors fighting at each side. Attic red-figure cup exterior, late 6th century BC, by Epiktetos | 118 |
| 86. Ganymede serving Zeus in the midst of other gods and goddesses. Attic red-figure cup exterior, late 6th century BC, by Oltos | 119 |
| 87. Zeus pursues Ganymede. Attic red-figure kantharos, c. 490–480 BC, by the Brygos Painter | 120 |
| 88. The eagle carries off Ganymede. From a pair of gold earrings, c. 330–300 BC | 121 |
| 89. Ganymede serving the pteagle. Roman sarcophagus relief, end of 2nd century AD | 121 |
| 90. Apollo and Artemis confronting three giants. Part of the frieze of the Siphnian Treasury, c. 530 BC | 122 |
| 91. Athena and Zeus fighting giants. Attic red-figure hydria shoulder, c. 480 BC, by the Tyszkiewicz Painter | 123 |
| 92. Skin-clad giants fighting gods. Attic red-figure fragment, 430–420 BC, by a painter near the Pronomos Painter | 124 |
| 93. Hekate and Artemis and their opponents. From the Great Altar, Pergamon, c. 180–160 BC | 124 |
| 94. Lion-headed giant. From the Great Altar, Pergamon, c. 180–160 BC | 125 |

95. Perseus beheads the Medusa. Attic black-figure oinochoe, c. 550 BC, by the Amasis Painter 128
96. The two immortal Gorgon sisters pursue the fleeing Perseus. Attic black-figure dinos, c. 600–590 BC, by the Gorgon Painter 129
97. Perseus freeing Andromeda. Probably a Roman copy of a 4th-century BC Greek painting by Nikias, third quarter of the 1st century AD 130
98. Perseus prepares to free Andromeda after negotiating with her father. Roman wall painting from Boscotrecase, early 1st century AD 131
99. Phineus watches as the sons of Boreas chase the Harpies away. Chalkidian black-figure cup, c. 530 BC 132
100. The Harpies steal food from the hapless Phineus. Attic red-figure hydria, c. 480–470 BC, by the Kleophrades Painter 133
101. Perseus cuts off the head of Medusa in the presence of Athena. Attic red-figure pelike, 450–440 BC, by Polygnotos 134
102. Centaur family. Detail of a Roman sarcophagus from the first half of the 3rd century AD 136
103. Sequel to Zeuxis' centaur family. Mosaic, either a Roman copy of a Greek prototype of c. 300 BC or a Roman original of the 2nd century AD 137
104. The baby Minotaur on his mother's lap. Etruscan red-figure cup interior, first half of the 4th century BC 138
105. Theseus kills the Minotaur in the labyrinth. Roman mosaic, 1st–2nd century AD 139
106. Hercules and Apollo. Terra-cotta Campana relief, late 1st century BC or early 1st century AD 144
107. Emperor Claudius as Jupiter. 1st century AD 145
108. Empress Sabina as Ceres. 2nd century AD 146
109. Empress Julia Domna as Ceres. 3rd century AD 146
110. Commodus as Hercules. 2nd century AD 147
111. The Tyrannicides, Harmodios and Aristogeiton. Bronze group, made by Kritios and Nesiotes in 477/6 BC, represented on the shield of Athena painted on an Attic black-figure Panathenaic amphora 148
112. Restored copy of the group of the Tyrannicides 150

113. Theseus fighting centaurs in the pose of Harmodios. On the frieze over the west porch of the Hephaisteion in Athens, second half of the 5th century BC 151
114. Theseus (?) fighting boulder-throwing adversaries in the pose of Aristogeiton. On the frieze over the east porch of the Hephaisteion, second half of the fifth century BC 151
115. Theseus fighting Skiron in the pose of Harmodios. Attic red-figure cup, c. 440–430 BC, by the Codros Painter 152
116. Theseus fighting the sow in the pose of Aristogeiton. Attic red-figure cup, c. 440–430 BC, by the Codros Painter 153
117. Girls fetching water at a fountain-house. Attic black-figure hydria, c. 530 BC 155
118. Achilles prepares to ambush Troilos and Polyxena at the fountain-house. Attic black-figure amphora, c. 520–510 BC, by the Edinburgh Painter 155
119. Herakles with his wife and child. Attic red-figure lekythos, c. 450 BC, by a painter near the Villa Giulia Painter 156
120. Paris abducts Helen. Attic red-figure skyphos, c. 490–480 BC, by Makron 158
121. Ritual grasping of the bride's wrist in the Athenian marriage ceremony. Attic white-ground pyxis, c. 470–460 BC, by the Splanchnopt Painter 158
122. Iphikles learning to play the lyre from Linos. Attic red-figure skyphos, c. 470 BC, by the Pistoxenos Painter 159
123. Herakles coming for his lesson. Attic red-figure skyphos, c. 470 BC, by the Pistoxenos Painter 159
124. Departure of Hector. Attic red-figure amphora, c. 510–500 BC, by Euthymides 160
125. Sleep and Death with the body of Sarpedon. Attic red-figure calyx krater, late 6th century BC, by Euphronios 161
126. Sleep and Death with an Athenian warrior. Attic white-ground lekythos, c. 450 BC, by the Sabouroff Painter 161
127. Daphne and Apollo. Roman mosaic from Antioch, late 3rd century AD 166
128. Peleus and metamorphising Thetis. Attic red-figure cup interior, c. 500 BC, by Peithinos 167

129. Actaeon being attacked by his own dogs. Roman statue, 2nd century AD 169
130. Circe, Odysseus and some of Odysseus' transformed men. Detail from Attic red-figure calyx krater, c. 440 BC, attributed to the Persephone Painter 169
131. Odysseus and Circe and a transformed man. Boeotian black-figure skyphos, Cabirian, early 4th century BC, by the Mystes Painter 170
132. The Judgement of Paris. Attic red-figure hydria, c. 420–400 BC, by the painter of the Carlsruhe Paris 171
133. Aphrodite, accompanied by some powerful personifications, persuades Helen to elope with Paris. Attic red-figure pointed amphoriskos, c. 430 BC, by the Heimarmene Painter 172
134. The Wooden Horse with warriors inside. Greek clay relief storage vessel, c. 670–650 BC 173
135. The Wooden horse being hauled into Troy. Roman wall painting, c. AD 50–79 174
136. Herakles capturing Cerberus. Attic red-figure amphora, c. 525–510 BC, by the Andokides Painter 177
137. Herakles leading Cerberus, accompanied by Hermes. Attic red-figure plate, c. 520–510 BC, by Paseas 177
138. Herakles introduces Cerberus to Eurystheus. Caeretan black-figure hydria, c. 530–520 BC 178
139. Orthros lying dead as Herakles fights Geryon. Attic red-figure cup, c. 510 BC, by Euphronios 179
140. Orthros trying to escape from Herakles' onslaught. Attic black-figure amphora, mid-6th century BC 179
141. Cerberus with unusual types of heads, held by Herakles. Roman sarcophagus, AD 160–170 (detail of an Alcestis sarcophagus) 180
142. Centaurs fighting Lapiths; Kaineus pummeled into the ground. Attic black-figure volute krater (François vase), c. 570 BC, by Kleitias 181
143. Herakles with Pholos and other centaurs at the centaurs' communal wine jar. Attic red-figure column krater neck, c. 460 BC, by the Niobid Painter 182
144. Herakles chases the centaurs away from the communal wine jar. Corinthian black-figure skyphos, c. 580 BC 182

145. The centaur Eurytion dining with Dexamenos and his intended bride, the daughter of Dexamenos. Attic red-figure fragment of a bell krater, c. 475–450 BC, by the Nausikaa Painter 183
146. The centaur Eurytion and his intended bride. Attic red-figure fragment, c. 475–450 BC 184
147. The centaur Cheiron instructs Achilles in playing the lyre. Roman wall painting, 1st century AD 185
- 148a. Meleager hunts the Calydonian boar with a spear while Atalanta shoots it with an arrow. Roman sarcophagus, AD 180–200 186
- 148b. Drawing of Figure 148a by Susan Bird 186
- 149a. Venus and Adonis: departure of Adonis for the hunt; Adonis injured; Adonis hunting. Roman sarcophagus, c. AD 220 187
- 149b. Drawing of Figure 149a by Susan Bird 187
- 150a. Phaedra and Hippolytus: Phaedra confronts Hippolytus; Hippolytus attacks a boar on horseback. Roman sarcophagus, AD 180–190 188
- 150b. Drawing of Figure 150a by Susan Bird 188
- 151a. Venus and Adonis: departure of Adonis; death of Adonis. Roman sarcophagus, 2nd century AD 189
- 151b. Drawing of Figure 151a by Susan Bird 189
152. Ajax with the body of Achilles. Attic black-figure volute krater handle, c. 570 BC, by Kleitias 192
153. Ajax with the body of Achilles being received by Thetis. Attic black-figure amphora, c. 540 BC, by Exekias 193
154. Aeneas escapes from Troy with the blessing of his mother, accompanied by his wife and child, carrying his father. Attic black-figure amphora, c. 520–510 BC, by the Antimenes Painter 193
155. Thetis leads Ajax carrying the body of Achilles. Attic black-figure amphora, c. 500 BC 194
156. Two women with Ajax carrying the body of Achilles. 18th-century drawing after a lost Attic black-figure vase, probably late 6th century BC 195
157. Ajax carrying the body of Achilles accompanied by two women and the spirit of a warrior. Attic black-figure amphora, late 6th century BC 196

158. Aeneas carrying Anchises accompanied by two women and a child. Attic black-figure amphora, late 6th century BC 197
159. Ajax with the body of Achilles accompanied by a woman, an archer and a child. Attic black-figure amphora, late 6th–early 5th century BC 197
160. Nessos carrying off Deianeira. Attic red-figure cup interior, c. 520 BC, by the Ambrosios Painter 200
161. Theseus and the Minotaur accompanied by Ariadne and Athena and six youths and seven maidens. Attic black-figure cup, c. 550–540 BC, signed by Archikles and Glaukytes 200
162. Herakles, Nessos and Deianeira, flanked by humans and centaurs and enhanced by nonsense inscriptions. “Tyrrhenian” Attic black-figure amphora, 565–550 BC 201
163. Nessos and Deianeira. Attic black-figure plate, late 6th century BC 202
164. Herakles with a centaur called Dexamenos, Oineus and Deianeira. Attic red-figure stamnos, 450–440 BC, by a painter in the Group of Polygnotos 202
165. Thetis helping Menelaos to arm. Attic black-figure hydria, c. 540 BC 203
166. Hermes, Orpheus and Eurydike. Roman copy of a “Three-Figure Relief” originally made in the 5th century BC and mislabelled at some time after the 16th century AD, as Zetus, Antiope, Amphion 204
167. Kerkopes having stolen the attributes of Herakles. Attic red-figure pelike, 430–420 BC, in the manner of the Washing Painter 205
168. Portrait statue of a Roman woman in the guise of Omphale dressed as Herakles. 1st half of the 3rd century AD 205
169. Herakles and the Kerkopes. Metope from Temple C at Selinus (Limestone), c. 575–550 BC 206
170. Hermes weighing the destinies of Memnon and Achilles in the presence of their anxious mothers, Eos and Thetis. Attic red-figure cup, c. 450 BC 207
171. Achilles and Memnon fight while their anxious mothers, Thetis and Eos (both wingless), look on.

	Attic red-figure volute krater neck, c. 490 BC, by the Berlin Painter	207
172.	Achilles and Memnon fight while their anxious mothers, Thetis and Eos (both winged), look on. Attic red-figure cup, 490–480 BC, by the Castelgiorgio Painter	208
173.	Perseus beheads Medusa (in the guise of a female centaur). Boeotian relief amphora, c. 660 BC	209
174.	Three “Minotaurs”. Attic black-figure hydria shoulder, c. 520–510 BC	209
175.	Bellerophon riding Pegasus attacks the Chimaera. Floor mosaic from Hinton St. Mary, 4th century AD	210
176.	Two men attack the Chimaera. Attic black-figure amphora, c. 540 BC, by the Swing Painter	211
177.	The battle of the Lapiths and centaurs at the wedding feast. Attic red-figure cup exterior, 410–400 BC, by Aristophanes	212
178.	The outbreak of trouble at the wedding feast: Theseus attacks a centaur who has seized the bride. Apulian red-figure calyx krater, c. 350 BC, by the Laodamia Painter	213
179.	Herakles rescuing Deianeira from Nessos. Attic red-figure cup interior, 410–400 BC, signed by Aristophanes	213
180.	The daughters of Anios. Apulian red-figure calyx krater, c. 330 BC, by the Darius Painter	216
181.	Herakles and Apollo struggling for the tripod. Centre of the pediment of the Siphnian Treasury (detail), Delphi, c. 525 BC	218
182.	Herakles and Apollo struggling for the tripod, with Herakles supported by Athena and Apollo by Artemis. Attic red-figure amphora, c. 530–520 BC, by the Andokides Painter	219
183.	Parthenon, temple dedicated to Athena, Acropolis, Athens, 447–432 BC	220
184.	View of the frieze of the Parthenon through the external colonnade	221
185.	The themes of the architectural sculpture decorating the Parthenon as indicated on the plan of the Parthenon	223
186.	Drawing of the centre of the east side of the Parthenon frieze by Susan Bird	224

187. The gods seated to the left of the centre of the east side of the Parthenon frieze	224
188. A man and a woman with two girls and a child. From the centre of the east side of the Parthenon frieze	225
189. The gods seated to the right of the centre of the east side of the Parthenon frieze	225
190. Man with a shield and helmet leaping off (and on) a racing chariot (Apobates). From the south side of the Parthenon frieze	227
191. Part of the cavalcade on the north side of the Parthenon frieze	228
192. The Portland Vase: two men, a woman and Eros. Roman cameo-glass Augustan or Julio-Claudian, late 1st century BC or early 1st century AD	230
193. The Portland Vase: two women and a man. Roman cameo-glass (the other side of Fig. 191)	230
194. Periphery photograph of both sides of the Portland Vase. Roman cameo-glass	231

Myths and Images

Greek myths are seldom light-hearted, cheerful stories; more often they are bleak, heartless and cruel. The myth of the Trojan War is framed by two such grim episodes, both dealing with the sacrifice of an innocent young girl.

When the combined Greek forces had assembled under the leadership of the powerful king Agamemnon and were ready to sail across the Aegean Sea to attack the city of Troy, they found they were thwarted by the lack of a suitable wind. The remedy, they discovered to their horror, lay in the sacrifice of Agamemnon's virgin daughter Iphigeneia to the goddess Artemis, whom Agamemnon had offended. Once the girl was dispatched, the expedition was able to set off and in time successfully sacked the city.

After Troy had fallen and its king had been slain, one last terrible act was demanded of the victorious Greeks before they could return home: the ghost of Achilles, who had been killed in action, demanded as his prize Polyxena, a harmless maiden, daughter of Priam, the defeated Trojan king. Achilles had been a warrior of such distinction that his posthumous wishes could not easily be ignored. The girl was sacrificed and the Greeks sailed away.

Clues to Matching Myths and Images

A Roman painting (Fig. 1), preserved on a wall in Pompeii, shows a half-naked young woman held by two men. She raises her arms pathetically and lifts her eyes to heaven. A priest, standing to the right, anxiously raises one hand to his chin. In his other hand, he holds a sword. He is wreathed and prepared to perform a religious rite. The sword indicates that a sacrifice is imminent. The girl is to be the victim.

A Greek vase (Fig. 2) provides a more explicit and brutal image: a girl is actually being sacrificed. Her tightly swathed body is held by three warriors, while a fourth cuts her throat, from which blood spurts out.

How do we know who these unfortunate victims are?

The one on the vase (Fig. 2) is easy to identify: her name is written above her head. She is Polyxena; her slayer is Neoptolemos, the son of Achilles. His name is also inscribed, as are those of all the participants.

1. Iphigeneia being carried to be sacrificed. Fresco, Roman wall painting from Pompeii, AD 63–79. Museo Nazionale, Naples.





2. Polyxena being sacrificed at the tomb of Achilles. Attic black-figure amphora, c. 570–560 BC, by one of the painters of the Tyrrhenian Group. British Museum, London.

Inscriptions are a very clear and (usually) unambiguous way of specifying a story.

What about the girl in the Roman painting (Fig. 1)?

Here there are no inscriptions, but there are other clues that help to identify the story. Up in the sky to the right floats the upper part of the goddess Artemis, identifiable from the bow she carries. She summons a nymph, to the left, who emerges from the clouds holding on to a deer.

According to one version of the myth, Artemis at the last minute substituted a deer for Iphigeneia and miraculously whisked the girl away to be a temple servant in the land of the Taurians. The presence in the sky of a deer, soon to replace the maiden carried to the altar, identifies the victim. This must be Iphigeneia, for no such last-minute rescue was vouchsafed to the unfortunate Polyxena.

The deer alone is enough to identify Iphigeneia on a vase (Fig. 3) made by a Greek in South Italy. In the centre is an altar, behind which stands the man about to make the sacrifice. He holds a knife out towards the girl who slowly, solemnly approaches. Shadowing her, with its head, legs and rump just visible behind her, is a deer. Other figures surround the central scene: Artemis above and to the right, about to engineer the exchange of deer for girl. Opposite Artemis, on the left, is her brother Apollo, not a participant in this myth, but a twin often paired in images with his sister. Below and to the left, there is a young man assisting at the sacrifice and, at the far left, a woman.

3. Iphigeneia going willingly to her death. Apulian red-figure volute krater, 360–350 BC, by a painter related to the Iliupersis Painter. British Museum, London.



Iphigeneia in the Roman painting (Fig. 1) was carried protesting to the sacrifice, but on this vase (Fig. 3) she advances unprotestingly. There were, in fact, two different traditions as to how Iphigeneia met her end. According to one, she was taken by force to be sacrificed. This is most memorably recalled in Aeschylus' tragedy *Agamemnon* when the chorus recall how in order to gain a fair wind to take the troops to Troy, the girl was brutally slaughtered like an animal over the altar:

Her prayers, her cries, her virgin youth,
 Counted for nothing.
 The warriors would have their war.
 The ritual began.
 Father, priest and king, he prayed the prayers,
 Commanded attendants to swing her up,
 Like a goat, over the altar,
 Face down . . .
 She cast piteous looks, arrows of grief,
 At the ministers of sacrifice . . .

Agamemnon, lines 227–243 (trans. Raphael and McLeish)

According to the other tradition, Iphigeneia, at first horrified to learn the fate that awaited her, upon consideration decided to welcome it. This unexpected reversal is touchingly portrayed in Euripides' tragedy *Iphigeneia in Aulis*.

“I have pondered the thing,” Iphigeneia reflects, “I am resolved to die. And I will do it gloriously. . . . The whole might of Hellas [Greece] depends on me. . . . Ten thousand men are armed with shields, ten thousand men have oars in their hands. . . . Shall my single life be a hindrance to all this? . . . If Artemis has willed to take my body, shall I, a mortal woman, thwart the goddess? It cannot be. I give my body to Hellas [Greece]. Sacrifice me, sack Troy. That will be my monument. . . .”

Iphigeneia in Aulis, lines 1375–1399 (trans. Hadas and McLean)

Artists could choose which tradition they wished to illustrate. The painter of the vase in Figure 3, like Euripides, showed Iphigeneia approaching the altar with calm dignity; the Roman painter (Fig. 1) preferred the harsh tradition described by Aeschylus and so showed the terrified victim held in the firm grip of the two men carrying her.

Despite his best efforts, the Roman artist has compromised the tragic content of the scene: the priest at the right is awkward and overlarge and the girl in the centre looks artificially posed and theatrical. As a result there is little to touch the heart in this mediocre painting – except for the grief-stricken man at the far left, his cloak over his head, his face buried in his hand. The Roman painter did not invent this strikingly poignant figure himself; he took the image from a celebrated painting (now lost) that had been created centuries before by a famous Greek painter named Timanthes.

Pliny, a Roman writer of the 1st century AD, described the painting in which it first appeared, as:

that much-praised painting of *Iphigeneia* depicted by Timanthes with the girl standing by the altar ready for death. Timanthes had represented all the onlookers as plunged in sorrow so effectively that he exhausted every possible representation of grief, and when he came to portray Agamemnon [her distraught father], he had to conceal his face in his cloak, for he had reserved no adequate expression to show his suffering.

Adapted from Pliny the Elder *Natural History* 35, 73

Timanthes knew what he was about better than Pliny realised. By concealing Agamemnon’s face, he liberated us to imagine a grief more overwhelming than any that could be portrayed.

Timanthes depicted Iphigeneia quietly accepting her fate (as on the vase in Fig. 3 and in Euripides’ tragedy); the fame of his painting rested primarily on the emotional impact produced by his expressive



4. Iphigeneia about to be sacrificed. Drawing of a Roman marble altar decorated with reliefs possibly derived from a lost painting by the 4th-century BC Greek painter Timanthes. 1st century BC. Uffizi, Florence.

characterisation of Agamemnon, heart-broken father of the innocent victim, turning away from the ghastly action that he himself had been obliged to instigate.

The Roman painter appreciated the power of this invention. In composing his picture (Fig. 1), he freely drew on two different traditions. He chose to show Iphigeneia being forcibly carried to a violent death (as presented by Aeschylus), but, perhaps aware of his own limited ability to convey subtle feelings, he cleverly added Timanthes' creation, the evocative image of the veiled Agamemnon.

A Roman cylindrical altar decorated with reliefs (drawn in Fig. 4) shows a girl solemnly facing a man who cuts off a lock of her hair. Before an animal was sacrificed, its forelock was cut off and placed on the altar. This ritual action performed on the girl, as it would be for an animal sacrifice, makes clear what is about to happen. There is no deer, no image of Artemis. Does the girl's apparently willing compliance identify her as Iphigeneia?

No, she could be Polyxena, for there were two traditions about her sacrifice, too. Whereas the Greek vase in Figure 2 shows Polyxena being carried forcibly to the altar, other images present her as fully compliant, as does Euripides' tragedy *Hecuba*.

The clue in this instance comes from further round to the right, where the veiled, averted figure of Agamemnon stands. Timanthes' invention is enough to identify the scene. Agamemnon's grief can only be for his own daughter – the fate of a Trojan princess would hardly move him. Nor could the veiled figure be Polyxena's father, Priam, since he was already dead when Polyxena was sacrificed.



5. Warriors about to sacrifice a girl (Iphigeneia ? Polyxena ?). Etrusco-Campanian black-figure amphora, 470–450 bc. British Museum, London.

It looks as if once one knows the myths of Iphigeneia and Polyxena, images of girls about to be sacrificed can fairly easily be distinguished from one another. The presence of a deer or the goddess Artemis, the image of the veiled Agamemnon, the inscription of names, the surviving description of a lost image – such clues help to determine which unfortunate princess is intended.

But what about the painting on an Etruscan vase (Fig. 5) which just shows a girl being carried to an altar by a warrior where another warrior holding a sword awaits her? There are no clues to identify the girl. The fact is, we do not know. The scene may even represent a story that has not come down to us.

The Mutability of Myths

Decoding images and relating them to myths is often more complicated than it seems at first. The myths themselves were seldom fixed in any way; they always remained flexible and were often rethought.

Long before they were written down, Greek myths were told and retold to eager listeners – little children at home or groups of adults at public festivals or private parties. In the telling the myths were changed, modified, improved and elaborated. Small incidents were enlarged, new episodes introduced, local variants incorporated and different (even contradictory) interpretations offered. We have seen that by the end of the 5th century BC there already existed two versions of how Iphigeneia and Polyxena met their deaths.

Some myths eventually acquired a generally accepted form, but even those incorporated into the two revered Homeric epics, the *Iliad* and the *Odyssey*, could still be treated freely by other storytellers, poets or playwrights.

This rich tradition was just as available to artists who worked with images as to those who worked with words. Though we may be tempted to think of portrayals of myths as illustrations of texts, it is actually more likely that artists drew inspiration independently from the same fund of stories that writers used. They probably thought of themselves as creating visual equivalents of those stories without reference to any particular literary works.

Myths in Images

From the 7th century BC on, the Greeks portrayed myths in a vast array of media. They depicted them in the decorations on their temples, in monumental wall paintings (now mostly lost), and even in gold jewellery, but most prolifically on painted pottery, a modest luxury produced in abundance until near the end of the 4th century BC.

The Romans, as they gradually conquered the Greek cities in South Italy and Sicily and finally Greece itself, became increasingly captivated by Greek culture and began to depict Greek myths painted on the walls of their homes and public buildings, carved on sarcophagi (elaborate marble coffins), laid in mosaics on floors, even ornamenting expensive glassware or composed into gigantic sculptural

groups. However, turning words into images is not a simple procedure. The chapters that follow explore various aspects of how artists in classical antiquity managed to evoke so many myths so successfully in visual form.

To begin with, artists had to find ways to make stories recognisable, so that people would know who was being represented and what was going on. Then they had to decide how to encapsulate a myth, which a storyteller might take hours to narrate, in a static image. They also had to choose whether to focus on the climax of the story, to hint at the outcome or to suggest the cause, to concentrate on a few pivotal figures or events, or to sketch in the broad context in which the story was set.

Once these crucial decisions had been made, work could begin and artists could start building images. They did not always have to invent a new scene from scratch; they could sometimes adapt an established image. If certain formulas had already been given visual form (aggressive pursuits, amorous encounters, murderous attacks), these types could be modified to depict different myths. Artists could express their personal interpretations by adding, changing or deleting certain elements. Even quite subtle innovations could be striking if placed against a conventional background.

Images evolved as myths evolved. Artists could be inspired by new poems or plays to create new images and by new interpretations of traditional tales to modify old ones. Sometimes they themselves invented images of considerable power and originality which provided unexpected insights into the meaning of a myth or the relationships between mythological characters.

An image of a myth could gain immediacy and emotional richness when it was shown as though taking place in settings familiar to the people of the time so that heroes could appear to behave like ordinary people and ordinary people like heroes. A mythological disguise might occasionally be used to make a political point: historical personages and real events could be made to carry propagandistic messages when artists set them in the realm of myth.

There were constant challenges. Images had to be so constructed that they could be fitted into awkward spaces (long thin ribbons, tall rectangles, or even triangles or circles); ways had to be found to reveal things that could not actually be seen (a series of transformations, a powerful emotion or a concealed threat); means had to be devised to avoid confusing one myth with another or confusing it with something that was not a myth at all.

Greek and Roman artists ingeniously solved many problems to create hundreds of images of myths that we can readily interpret or patiently decode. Sometimes, however, being human, they made mistakes, muddled names, confused motifs or conflated formulas. Aided by experience and scholarship we can often make sense of such images and occasionally even understand the causes of confusion. But some images continue to baffle all attempts at interpretation. Artists engaged on expensive projects could be expected to be careful and conscientious – yet some of the most celebrated works continue to defy agreement on what exactly they represent. Two such cases are discussed in Chapter 17. The puzzle we must solve is whether the artists have omitted essential clues or we have simply failed to find them.